

西炯子

2

Kaiko NISHI



下掛け

【したがり】



おしおしお Kyudo Boys ②



西炯子
Kenji NISHII



SHUJI
AZECHI
Sakura's childhood friend.
A second-year student.

KAZUMI
KUMIMURA
The son of a hairdresser.
A second-year student.

TERUYUKI
OKODA
Coach of the archery team.
Curriculum coordinator at Haraoka High School.

MIYUKI
YOKOYAMA
Assistant Coach of the archery team.
Toku-stoge's cousin.
Teaches Modern Japanese

YURI
FUIKAWA
A transfer student who plays female roles in a touring theater group.
An experienced archer.
A second-year student.

YU
OZONO
A handsome and cool boy.
A first-year student.

TAKUMI
HODAI
He believes he is perfect?
A second-year student.

KENICHI
SASAHARA
Assistant Captain of the archery team. He does things at his own pace.
A second-year student.

TOMOKAZU
NAGAO
Childhood friend of Kenichi.
A second-year student.

TOKUSHIGE
TAKAGAKIRA
Captain of the archery team.
A second-year student.

KENGO
HORIGUCHI
Like an old woman on the archery team.
A second-year student.

Contents



Chapter 6 -- 005



Chapter 7 -- 029



Extra Story: Naming the Dog -- 145

●Four-Panel Manga●
037, 143, 169





Chapter 6



Kyudo Boys

くらぶ



JAPANESE INSTRUCTOR
STAFF ROOM

I brought
you some
tea, Mr.
Okoda.



Ms.
Yokoyama
is stealing
a flower.



Is this
flower
...?



Thanks.

You
haven't
chosen
the roster
for the
Kyushu
tournament
yet?



Kyushu Tournament Roster: Boys

	First	Second	Third	Fourth	Fifth	...pretty good.
A	Tenchi	Sasahara	Karaguchi	Hodaj	Nagao	
P					Yamamoto Zechi	





Tsk!

You're
useless.



Listen
to your
music
later.

Which
of us will
go to the
tourna-
ment?
Me or
Shuji?

I
don't
know
yet.



I can give
you extra
homework
for Modern
Japanese.

You big
mouth!

はち
WHAM
Gack!

Don't
talk like
that



You
keep...

...bending
the shaft.



Go
ahead.

I don't
care.

Are they
going to date?

Sublime

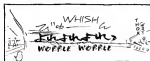
Release
point.

Holding

Release
point

Still
holding

AT
= H
W +
T
17P
T T



No.
Do it
again.

Umm...
I'm trying
to let it go
fast enough,
but I guess
I'm not.

Do you
realize that
you release
your right
hand too
slowly?



Yes.

Let's.

I'll try
harder.

If you hold the bow
string (right hand)
too long, the arrow
will be weak.

I think...



Umm...

Yes.

You have
speed,
but your
arrow
curves.

Sometimes
it goes
straight.
So it's a
matter of
practice now.

If you can
fix it, your arrows
will fly faster than
Kamimura's
arrows.

Shall
we have
them
compete?

That
would
be fair.

Well...



If
we're only
talking
about
strength
...



...the result
of this
tournament
will decide
the players
for the fall
tournament.



How were your finals?

Don't tell her that or she'll kill you.

Don't you think Kaori is getting chubby?

Not so good.
How about yours?



Mine, too.
I've been
playing too
many video
games.

That's blunt.

My Modern Japanese grade went down, so Ms. Yokoyama flicked me on the forehead.

Ms. Yokoyama isn't cute.







I think
it'll be you.
You're better.

I don't
care
about
that any
more.
You'll
probably
go to the
next tour-
nament.



Then why
don't *you*
try hard?

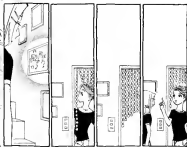
But you're
trying hard.
Mr. Okoda
likes students
like you.



Are you
trying to
pick a
fight?









I bet
you look
down on
Shuji.

No.



Mr.
Yoko-
gama.

Who
said
that?

The last
player for
Team B.

Decide
what?

Why
don't...
...they
use Shuji?

tilly
kick



Shut
up.

I'm
sure
Shuji
knows
what
you think
of him.

You
sound
like you're
giving him
a chance,
but you
think
you're
better.

Yes
you
do.



A girl
would
never
under-
stand...

You
should
square
off to
make
it clear.

You never
accomplish
anything.



Light!



I've never won against you.

Why don't you fight back?



Hay!

Stop beating on me!

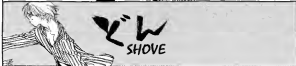


Don't kick so much. You're breaking the chair.



That was too much.

Gony...



SHOVE







What is something
a girl
wouldn't
under-
stand?



Why
don't you
fight
back?



What...

...did
you do
to her?!





JAPANESE INSTRUCTOR
STAFF ROOM

Our
barley tea
is plain.

Cousins

Is it that
way at
your house?
My house
isn't like
that.

How come
mothers
always put
sugar and
lemon in
barley tea
when it's in
a thermos?



Letter of Resignation

Where's Mr. Okoda?

Oh, well. Here.



Excuse me.

So the school covers this much of the cost for drinks.

Okay.



You don't have to now. I quit.

We were just talking about you and Shuji.





I'm not taking this.



That's why you're quitting?
Because you don't want to compete against Shuji?

It's none of your business.

Don't talk like a stupid high school student.

Hey.

Hey!

I am just a damned high schooler.



Boys have to fight at some point.

A friendship without it would suck.



...no
holding
back.

And...

We'll
have a
shoot-out
tomorrow.
Two sets of
two each,
for a total
of eight
shots.

You
must
show
up.

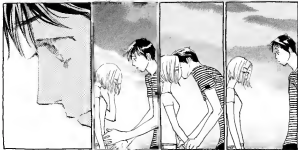


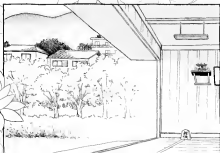
He just
kept
practicing.

Azechi
was
silent.

Tomo-
kazu
told us
that you
might
quit.

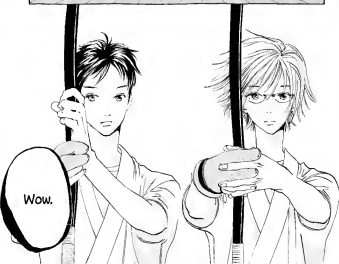














Let me see the order.

Please God, put us with Kaimai High School!

You're rude, too.

Don't take it too lightly.

That's rude to Kaimai.

We'll be with Itagane Industrial High School in Group B.

That'll be too much attention on us.



You never know until you play.

Wow. Group B is after Kourai Industrial High.

God isn't with us today.

They won last year.



It's worse if you don't do your best because you're worrying about such a thing.

Don't worry.



Even if
I screw up,
watch me,
okay?



Huh?

No.



I only
watch
you win.

The
one who
watches
you lose
is Kaori.





● Exchange with Students from Another School ●





Chapter 7



Say
hello to
Mr. Okada
for me.

Thank
you.

Excuse
me.

Okay.

Umm...

Yeah.
You've been
wearing the
same one ever
since junior
high.

Archery
uniforms
are
expensive.

You didn't
need
to say
"a little."

I'm glad
you grew
up a little.









What
are you
doing?!

They're
my
purchases.

You
wanna
fight?



What
?!



You
should
have said
excuse
me or
some-
thing!

But
you
aren't
hurt.

What
did you
say?!













I SEE.

For
makeup.

THAT'S
WHY HE WAS
BUYING SKIN
LOTION AND
COTTON
BALLS.



Share
your
textbooks
with him.

Your
desk is
over
there.



Uses baby powder



Huh?

Yes.

You
met him
yesterday?



How come girls like guys like that?



But isn't he a star getting media attention?

Fans swarm around him. He *must* be spoiled.



No, no, no, no, no.

...beat us? Do they just want to...

I doubt it. They're good enough for the national level.

The prize for winning five out of six games is 500 yen in book coupons.

Do they really want that?

WAVE WAVE WAVE

DO! WAVE WAVE

Really fast.

I don't think they care...

Yeah. That was a surprise.

...do you remember we were third of the Kyushu tournament with Iliagene Industrial in Group A?

I don't know if this is true, but...

seemed to bother them.

Our team's only good points are hard work and friendliness.

...where universities scout for students.

We're not a school...

...because we're a team that can't go any higher than the prefectural level.

That was just a freak occurrence.

Anyway, the electricity in the air was great.

How should I put it? They must have sensed our energy.

What was I saying?

So what?

Oh F W A A A A

I like a team like that, though.





Oh...

It's your fault for
walking all
spread out
in the
hallway.

Ouch!

You
again!



Wait!

Hey!



We
would
have made
room if
you'd sold
something.

I'm
in a
hurry.



Right?

I see...







Second
Son:
Bara-
zaburo

(Act One)
Play:
Omrya's
Boat
of
Tears

Third
Son:
Kaede

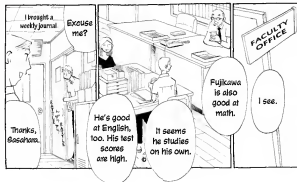


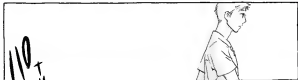
Father:
Umeyro

(Act Two)
Show
with
Music and
Dance,
Summer
Festival
in Edo
in Bloom











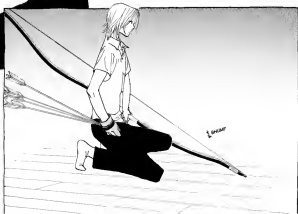
They
suck.

Huh...













Are you
satisfied
now?



Fujikawa
...



Besides
...

I can't.
I have work
after
school.

...I know it will
only be for a
short time, but
do you want
to join our
team?



...there's
no one who
can compete
with me on
this team.

Am
I right?





...who can
compete
with me on
this team.
Am I right?

There's
no one...

You...

You
have
a big
mouth!
Fujikawa?
Is that
your
name?

Do you
think you're
better
than us?!





Am I right?

I have theater practice to go to.

Please, come watch me.



Assistant Captain ?!

Are you just gonna let him talk like that?!

It's not good just to focus on the fight.

But that's okay.

Archery is not all about winning.



I had no idea he does archery.



...
He didn't have time to join the team, so where did he learn that?

His body was in the perfect stance.

His archery was so graceful.



What was that attitude about? I don't care if he's good.

He said we don't have any fighting spirit!

Hey, Hoda! Horiguchi? Aren't you angry?!



Don't admire him! Aren't you mad that he talked about us like that?!

Yeah.

I wanna to see him shoot again.



Yeah...

...but what he said was true.





But...

...we have an opportunity to compete with each other.



...worrying about winning is not like our team.

But...



Iigane Industrial High...

What about the event at the shrine next week?



Huh?

He's popular among the girls and he's smart.

It might be better if we just focus on winning this time.

He's good at archery.

I don't like a team like that.

I can't forgive Fuji-kawa.

...only worries about winning.



You're so childish.

I won't forgive you!



I'm the
leader
and I
said no!

Shut
up!



Nonetheless,
it's the
leader's
decision.

But I've
never made
a single
mistake!





I don't want...

...to act tonight.



Especially today when the world is so sensitive.

It's not a good idea to use a bow and arrow in the theater.

That's right.

I thought it was a fun idea, but the leader said no?

A fight between the leader and Yu. Yu wants to play Nasu no Yoichi.

What's going on?

WHISPER WHISPER WHISPER



Calm down.

Don't be so stubborn, Yuri!



I can't
do any-
thing
that I
really
want
to do!

I just
happened
to be
born
here!

But
every-
one is
here
because
they
like it!

Everyone is
working hard,
but I let you
go to school!



I'm not
being
stub-
born!

I just
don't
like it!

In fact,
I want
to quit!



Shut
the
camera
off!

TV!

Shut
up!

Just
get
ready!

What
did
you
say?!



WHAM





Wobbles Green Shopping Arcade

WOBBLE
WOBBLE

WOBBLE
WOBBLE

No.
I'm going
to the dojo
in this
direction.

What?

What do
you mean
the dojo?
Don't you
need to
study for
exams?

I don't
like
studying.

I need
to go to
town,
too.

What?





I don't have any level.

What about you?

My archery test is coming up, so I'm taking lessons from a professional.

What level are you taking?

Shodan.

You should take a test.

Huh?

Oh.

I see.



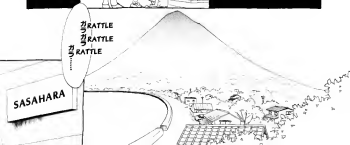
Welcome. Have you eaten lunch?

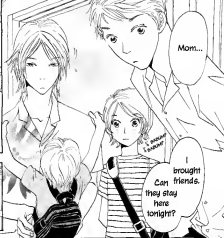
Oh, hi. Is he your friend?

He seems like a normal boy. Nice to meet you.

What a nice boy. Is he your friend?

I don't know.











If so, we
have a dojo
at school,
so you should
give it a try...

...once
or twice.



I thought
you could
still do it.

...because
your callus
seems recent.



Maybe
your
father...

...was in
a bad
mood.





Is it from
*The Tale of
the Heike*?

Yeah.
About a
genius
young
archer.

I'm...

...good at
playing the
character
Nasu no
Yoichi.

He
doesn't
like me.



He
hated
actors.

My grandpa
was a famous
gynecologist.

My grandpa
cut his ties with
my dad when
my dad joined
the theater
group.



Be careful



My dad
doesn't
want me
to do it.

Why?

Because
my grandpa
liked it.



...did you Oh...
learn archery
from your
grandfather?

Because
my mother
was there.

Why did
your dad
join the
theater?

Yeah.

I see.

He said
that he's
not related
to my dad...

Grandpa
had an
archery
range at
his house.

...but that
I am his
family.

Why didn't
your dad and
grandpa
get along?

...





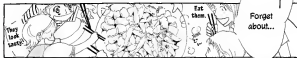
...people
will forget...

...that there
ever was
a breeze.



Did you
catch something?

Did you
catch
anything?



They
look
salty!

Eat
them.

Forget
about...



...what
I just
told you.



They're
going to
find out.

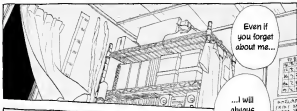
Don't
worry
about it.

Look
at
this.

Hey,
Kandel!

How long
did you
wear
diapers?

I have
to put a
diaper
on him.



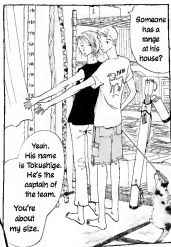


I WILL ALWAYS
REMEMBER YOU.

The waves
are loud today.
Are you at
the beach?

Hello?
Oh, good
morning,
Tokushige.

GOOD
MORNING
TOKUSHIGE



Can I borrow your archery range today?

Yeah.

Thanks.



I just called him. He was at the beach across from his house.

I think he's digging up shellfish with his girlfriend.

This early in the morning?

Oh... never mind.

Clams are in season now. They're probably for breakfast.

Never mind!

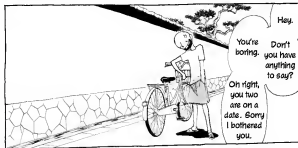
...did I sound Oh... naughty?

Someone about each house

What did I just say?

Hear mind...







Who said I want any?!

You don't need to get so excited. I can share some clams with you, too.

We got a lot.





Do you want clam soup?

Okay.

Take this, Saori.

Fujikawa

...calm down. It's no fun fighting.



Are you just going to be quiet and let him talk like that?

Aren't you angry?



I'm not saying you should fight.

I didn't say I'm not angry...

I'm just asking if you're angry.

...but there's no point in fighting with someone like him here.



Do you
always
ignore what
you feel?

Is that
what you
call adult
behavior?



I mean...

...you guys
irritate me!

You act like
you know
everything.



...that you
want to
win no
matter
what?

Have
you ever
thought...





Have
you ever
thought...

...that you
want to win
no matter
what?





...and never
care about
winning.

...as if we
will never
move out of
this town...



That
annoys
...and at
the same
time, he
envises us.



Ueen...

...like this?



...and in
the next
town.

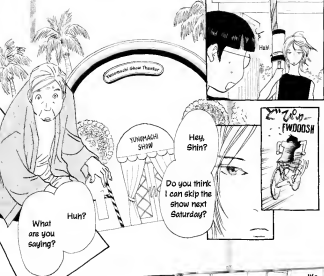


He's
always...

...facing
a new
audience...

...like
here...





Hey,
Shin?

Do you think
I can skip the
show next
Saturday?

Huh?
What
are you
saying?



Can't
you turn
that
down?

We have
an interview
for a
magazine
in between
the matinee
and night
show...

But that
will take
over an
hour and
a half.



It's
the
last
show.
Every-
one
will come
to see you
for the
last time.

I wanna
go to the
shrine in
Hirshira.

Then, now
about only
for a short
time between
the matinee
and the night
show?

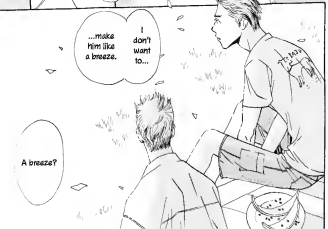


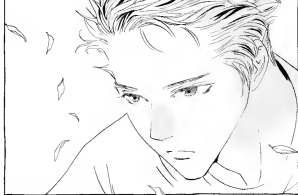
...

No
one...

They're
coming
all the
way from
Tokyo.









They're juniors like us, but the second team. There's a chance for us.

Only one team from Itagami Industrial High will attend.



Although they're the second team, their level is high.

We will win.

This is not a real tournament.

We will win.



...The difference between us is huge. I don't think we can improve so quickly...

But...



We will win the event on Saturday ...

...as a group.



But still, ... what if we lose?



Don't think we'll win if we're lucky...

...but rather that we will win because we want to. Don't you want to feel such joy? I don't care if it's a small win or not!

We always ...

...attend games thinking we'll lose.



We
won't
lose.



JAPANESE INSTRUCTOR
STAFF ROOM

That quiet
student,
Sasahara.

What
happened
to him?
Mr. Okoda?

He didn't
show up at the
community
dojo last week.

But the
instructor
saw him at
the theater on
his way
home.



Ms.
Yoko-
yama

...do you
know
Sasahara
is taking
lessons
for the
archery
test?

Yes.



Maybe
it's...
Fujikawa's
influence.

Fujikawa
in the
theater
group?

What
about
him?

There's
some
karaoke.



If you come to the event, your dad will be in trouble.

And so will your people at the theater.

You don't want me to?

...I could come if I try.

After the matinee ...

The pink parts are not flowers, but leaves.

Bougainvillea.

An old teacher planted it and now everyone knows about it.

Neighbors come to see it.



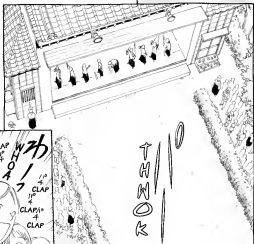
Don't make a face like you're going to cry.



I just thought
Hirahira
High and
Sasahara
sure have
fallen.

They
had to
ask for
help
from a
drifter
like
you.





CLAP
10
4
CLAP
10
4
CLAP
10
4
CLAP
10
4
CLAP

THOR

Tell them
let's have
some lunch.

Okay.

Well...

...that
ends the
morning
session.

I'm
hungry
now.

COORDINATOR

JUDGES

Hirahira
Shrine
Summer
Archery
Event



Yes,
Girl

Focus
on each
arrow!
Fire it
with your
soul!

They're
taking it easy
and they're
four points
ahead
of us?

SIGH

Don't take
it easy just
because
it's not a
real tour-
nament!

Sorry!

Yes,
Girl

Imagine
your best
performance
from
practice.

We still
have half
the event
left.
Don't
worry
about our
opponents.

Keeping calm
and wanting
to win at the
same time
is difficult.

But it's hard
to do. I can
see the
opponent
right in front
of me.

I know
I should.



TMP

TMP

TMP

TMP

TMP

TMP

TMP



So
M
e
t
h
o
d



Why don't
you eat
your lunch?

If you're
still worried,
practice and
concentrate
after lunch.



BAM!



*You'll see.
We'll be
ahead of
them in
no time!*

*Stop
messing
around!
Did you
come here
to say that?*

HUH?

*After the
morning
session, we
were only
four points
behind!
Only four
points!*

...I got
bored.

I thought
I'd come to
see the losers
on the archery
team lose
the event.

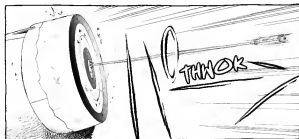
にま
SMILE

You
can say
whatever
you like.

Let's
go!

VA
OR
GH







A 10x10 grid of numbers from 0 to 9. The numbers are arranged in a pattern that suggests a multiplication table, but with some numbers missing or replaced. A pencil is pointing to the number 5 in the top-left corner.



Hirahira
22





WE'VE MADE
IT THIS FAR...

Itagane
23

Hirahira
24

Itagane
23

Hirahira
24

Itagane
24

Hirahira
25

Itagane
25

—SO WE
DON'T
WANNA
LOSE
NOW!

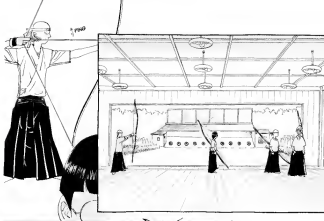
WE
WANNA
WIN.

W
H
O
A

Calm
down.

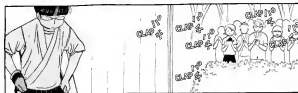
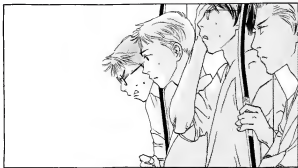
I'm
gonna
pee my
pants!

We only
have one
more
turn left!
Both teams
are at 25
points!









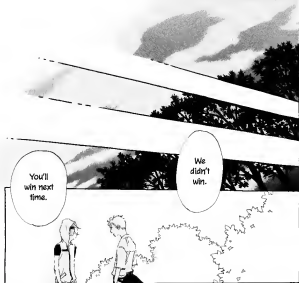
*In the
boys
group...*

*...the
winner
is...*

*...Izagane
Industrial
High
School,
26 points.*

*Next is...
Hirakawa
High
School.*





You'll
win next
time.

We
didn't
win.



Don't
worry.

I'm the one
who wouldn't
let it go.



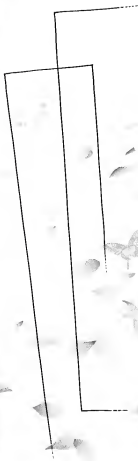
I
promise
to beat
up Mizu-
tameri
for you
later.



I WON'T
FORGET.



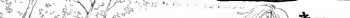
I
WON'T
FORGET
YOU.





TODAY
WE'RE
VISITING A
MOUNTAIN
TOWN, AND
TOMORROW
A SEAPORT.

WE'RE A
TOURING
THEATER
GROUP.



*"Put
with me!"*

Don't do that.
I finally get to
start studying
for entrance
exams.

To Link To Mom-Tier

You
got a
message?

But you
have one
more year
of work
with us!

But you have one more year of work with us!

Why
are you
studying
in the car?
Stop that!

This is why I have a big family.

Dannin

は は は は

あはははは

Beautiful





● If You Are My Friend ●





Naming the Dog



Naming the Dog



JAPANESE-STYLE BAR









That's something to look forward to.

You'll grow fast.

You can have my old one.

It's pretty clean.

Brother Sho



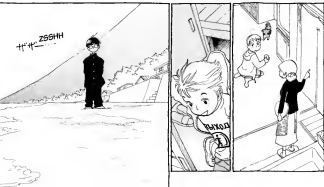
He grew four centimeters in the sixth grade.

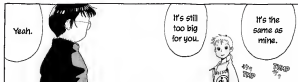


Kenichi...

...why don't you play with Tomo?







I was
gonna
say...

...that
I decided
about
the dog...

...that
I'm
sorry...

...
without
asking
you.



What
about the
dog?!

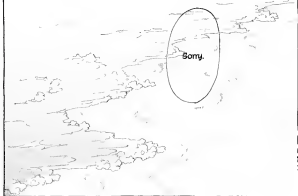
Can you
come out?!



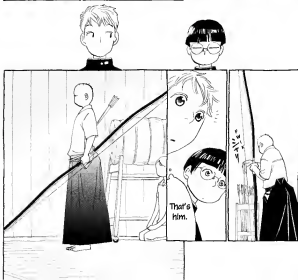
Sorry.

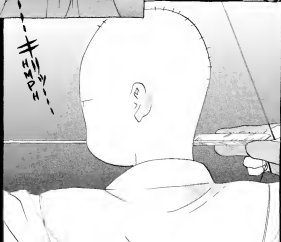
Ken!

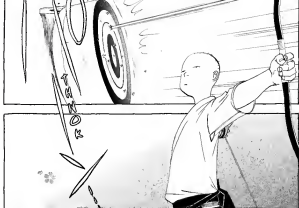
Kenichi...











...you're the
only ones
who haven't
decided.

Gosahara...
...and
Nagao...

YEAR 1 CLASS 2

W
P
E
H
S
A
P
O





Have
you
filled
it in?



There's
no more
time.
I'm gonna
have to
collect
them.





Which
one...

...will he
choose
as his top
request?



Or
is it
archery?



Is it
basketball?

I'll
take that.





Are these
for both of you?

Yes.



All of you
got your first
choices.

Each of you
must submit
the application
form for
your club...



● The Youngest Child and a Dog ●



KYUDO BOYS (Hira Hina Hyun)/Vol.2

©Keiko Nishi/SHINSHOKAN All rights reserved.

Published by Shinshokan Publishing Co.,Ltd.
2-19-18, Nishikata Bunkyo-ku, Tokyo, JAPAN
www.shinshokan.co.jp

This book is a work of fiction. Names, places and incidents are either a product of the author's imagination or are used fictitiously.

No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means physical or digital without permission in writing from the publisher.

Thank you for choosing this book.

How did you like This book?
Please let us know!

Address Fan Letters to:
2-19-18, Nishikata Bunkyo-ku,Tokyo, 115-0024, JAPAN
SHINSHOKAN Attn: WINGS Editorial Offices/ Keiko Nishi Sensei